



# ÖSSZEFOGLALÓ BESZÁMOLÓ

[Logisztikai ügyintéző (OKJ: 54 345 01)

Logisztikai és szállítmányozási ügyintéző (OKJ 54 841 11)

Pénzügyi és számviteli ügyintéző (OKJ: 54 344 01)]

**Projekt címe:**

**"Szakmai és nyelvi kompetenciák fejlesztése európai gyakorlat keretében"**

**Projekt száma:**

**2017-1-HU01-KA102-035559**

**Mobilitások:**

**Anglia, Portsmouth – Training Vision Ltd.**

2017. október 15. - 2017. november 5.

**Németország, Schkeuditz – Vitalis GmbH**

2018. február 5. - 2018. február 24.



A Székesfehérvári SzC I. István Szakgimnáziuma érettségire épülő szakképzést folytat. Intézményünk szakképző tagozatán több szakmában folyik a szakképzés 4 ISCED szint szerint. Az 54-es OKJ számú képzéseink, jellemzően szellemi munkát igénylő munkakör betöltésére jogosító emelt szintű szakképesítések. Szakképzési tagozatunkon a képzés során alapvető kompetenciáknak tekintjük; a munka-erőpiaci elvárásokhoz igazodó szakmai oktatást, a szakmai idegen nyelvtudást, kommunikációt, jártasság szintű szakmai elméleti és gyakorlati ismeretek megszerzését a „piacképes tudást”, valamint az informatikai alkalmazások ismeretét. A fent leírtak alapján a projekt célja; megismerni a magasabb szakmai technológiával rendelkező Uniós ország adott szakterületét, anyanyelvi környezetben fejleszteni a szakmai idegen nyelvtudást. Igény, szükséglet tekintetében; a szakmai gyakorlati ismeretek alkalmazása új ismeretlen környezetben, a gyakorlatorientált képzés tananyagának elmélyítése.

A Székesfehérvári SzC I. István Szakgimnáziumának fő szakképzéseiről [Pénzügyi-számviteli ügyintéző (OKJ 54 344 01) Logisztikai ügyintéző (OKJ 54 345 01 és Logisztikai és szállítmányozási ügyintéző OKJ 54 841 11)] vettek részt 13. és 14. évfolyamos diákok három hetes szakmai gyakorlaton Németországban illetve Angliában.

Portsmouthban 17 fő vett részt 2017. október 15. - 2017. november 5. közötti időszakban gyakorlaton. A diákok közül 11 pénzügyi –számviteli ügyintéző képzésen tanul, míg 6 fő logisztikai illetve logisztikai és szállítmányozási ügyintéző lesz. 11 fő hátrányos helyzetű. A csoportot egy angol nyelvtanár és egy logisztikus kolléga kísérte.

A németországi Schkeuditzban 15 diákunk töltötte gyakorlatát 2018. február 5. és 2018. február 24. között. A diákok közül 11 pénzügyi –számviteli ügyintéző képzésen tanul, míg 4 fő logisztikai illetve logisztikai és szállítmányozási ügyintéző lesz. 4 fő hátrányos helyzetű. A csoportot egy német nyelvtanár és egy pénzügyes kolléga kísérte.

Pályázatunk célja, hogy diákjaink szakmai idegen nyelvi kompetenciái, szakmai gyakorlati készségei fejlődjenek. A gyakorlatuk során megvalósított tevékenységek nagyban segítették célunk megvalósulását, hiszen a cégeknél sok logisztikus diákunk megismerkedett olyan eljárásokkal, amelyekkel magyarországi gyakorlatuk során nem találkoztak.

Projektünk szakmai célja volt megismerni fejlettebb Uniós országok adott szakterületeinek magasabb szakmai technológiáját, anyanyelvi környezetben

fejleszteni a szakmai idegen nyelvtudást. Kiemelt igényünk volt, hogy a diákjaink tudják a szakmai gyakorlati ismereteiket elmélyítsék.

Angol és német partnereinkkel való szoros együttműködés eredményeként, a tanulók szakmai gyakorlatuk során alkalmazták a már meglévő szakmai ismereteiket, illetve bővítették is azokat. A fogadó intézmények (Training Vision Ltd., Vitalis GmbH.) munkatársai a szerződésben vállaltakat maradéktalanul teljesítették. A munkahelyek kiválasztása megfelelt a mobilitási céljainknak. A diákok a munkájuk során készletnyilvántartásokat, különböző pénzügyi bizonylatokat, ügyiratkezelést, árrendelést, raktározási feladatokat végeztek. Betekintést nyertek az ügyfélkapcsolati módszerekbe, különböző irodai szoftvereket ismerhettek meg. Szakszerűség, szervezetség jellemezte a két partnerintézmény együttműködését. A gyakorlati helyek üzletek, irodák, raktárak voltak. A német partner által nyújtott szolgáltatás felülmúlta várakozásainkat, hiszen modern programokkal ismerkedhettek meg diákjaink a lipcsei cégnél, ahol emellett az egyre nagyobb forgalmat bonyolító online kereskedés lényegével, szabályaival is megismerkedhettek. Nagy hatással volt diákjainkra a jövő munkáiról illetve a digitalizált világgal kikopó szakmákról szóló elképzelés, hiszen sokan úgy jöttek vissza, hogy életük végéig kell tanulni és több lábon álló szakképzettséggel rendelkezni. A németországi Vitalis GmbH nagy hangsúlyt fektetett az üzleti tervezéssel, vállalkozásindítással, tervezéssel kapcsolatos szakmai ismeretek elmélyítésére, a német nyomtatványokkal való megismerkedésre.

Németországi és angliai mentoraink heti gyakorisággal meeting keretében értékelték az adott hét munkavégzésével kapcsolatos tapasztalatokat. A visszajelzések alapján tanítványaink jó határfokkal, hatékonyan, kulturáltan végezték a rájuk bízott feladatokat.

A résztvevők szintjén a projekt eredményeinek hatására a mobilitáson résztvevő diákok elhelyezkedési esélye növekedett a biztosabb szakmai nyelvismeretük, a problémamegoldó készségük, az önállósodásuk következtében. A hozzáadott érték a tanulási motivációjukban, osztálytársaikra tett hatásukban, az Europass bizonyítvány által biztosított referenciában domborodik ki. Megállapítható, hogy jelentősen bővült a szókincsük, amelyet a szakmai idegen nyelvet tanító pedagógusaink is megerősítettek. Többen nyelvvizsgára is jelentkeztek.

Megtapasztalták a fejlettebb nemzetállamok munkakultúráját. Kapcsolatokat építettek ki más európai fiatalokkal. Megismerték Portsmouth és környékét, illetve Lipcse nevezetességeit, részt vettek drezdai, berlini illetve londoni kiránduláson. Tanulóink a mobilitásnak köszönhetően képet kaptak az EU tagállamok működéséről, az európai életformáról, mentalitásról, munkamorálról.

A mobilitási projekt eredményes pedagógiai eszközként; személyiségfejlesztés, önismeret, társas kapcsolatok, céltudatosság, magabiztosság területeken fejlesztették a résztvevők készségeit és kompetenciáit. A közösségfejlesztés területén megvalósult az esélyteremtés, különböző társadalmi-kulturális sokféleségre való nyitottság, az integrációs tevékenység, fejlődött a tanulók egymás iránti elfogadása

Intézményünk is rengeteget profitált a projekt megvalósításából, hiszen erősödött a tanulási motiváció. Ennek oka, hogy a kiválasztási folyamatnak részeleme volt a tanulmányi átlagok vizsgálata, s miután a diákok nagy lehetőségnek tartják a külföldi 3 hetes szakmai gyakorlatot, az utazni vágyók küzdöttek a jobb jegyekért, hiszen így esélyesebbé váltak a mobilitásra. A pedagógusok és a szülők visszajelzései alapján fejlődött tanulók problémamegoldó készsége, önállósága, határozottabbá vált a szakmai idegen nyelv használatuk is. A szabadidős kirándulásokkal, a szűkebb és tágabb környezet társadalmi-gazdasági jellemzőibe való bepillantásával hozzájárult projektünk a környezetben való tájékozódás képességének fejlesztéséhez, a társadalmi és a kulturális értékek iránti tisztelet kialakításához.

Az intézmény arculatának szempontjából is fontos egy-egy nemzetközi projektbe való részvétel. Az általános iskolából jelentkező diákok jellemzően tudják, hogy "nálunk lesz" külföldi szakmai gyakorlati lehetőség. Az utóbbi két évben megnövekedett intézményeinkbe jelentkezők száma és magasabb tanulmányi átlaggal jelentkeznek a tanulók.

A projekt zárása értékeléssel fejeződött be. Az értékelés kiterjedt a felkészítési és a mobilitási szakaszra is. A felkészítő tanárok meghatározott szempontok alapján értékelték a résztvevők fejlődését, szakmai munkáját, a diákok munkanapló írásával számoltak be a napi eseményekről, tapasztalatokról. Véleményünk szerint kijelenthető, hogy a pályázatban vállalt, kitűzött feladatok a munkaprogramban tervezettek szerint valósultak meg. A közösségfejlesztés területén megvalósult az esélyteremtés, diákjaink nyitottabbá váltak a társadalmi-kulturális sokféleségre, fejlődött a tanulók egymás iránti elfogadása.

*Összességében* kijelenthető, hogy a pályázatban vállalt, kitűzött feladatok a munkaprogramban tervezettek szerint valósultak meg.

A projekt ünnepélyes zárása az angliai szakmai gyakorlatról hazatért diákok élménybeszámolójával és az Europass bizonyítványok átadásával valósult meg az Európai Szakképzési jegyében Székesfehérvár Megyei Jogú Város Dísztermében 2017. december elején, míg a németországi gyakorlatról az iskolai diákönkormányzat közgyűlésén történt beszámoló 2018. áprilisában.

The total number of students participating in the traineeship held in two turns in the EU was 32 plus 4 teachers accompanying them.

Turn 1 (05/02/2018- 24/02/20168): Germany, Schkeuditz – Vitalis GmbH.

The traineeship was completed by 15 students studying in the 13th year, 4 of whom specialized in logistics and supplier outreach administration (OKJ: 54 345 01) and 11 students specialized in financial-accounting administration (OKJ: 54 344 01). The group was accompanied by a German language teacher and a teacher of specific economics subjects. Among the 15 students there are 4 disadvantaged people.

Turn 2 (15/10/2017-04/11/2017): England, Portsmouth - Training Vision Ltd.

The traineeship was completed by 17 students studying in the 13th year, 6 of whom specialized in logistics and supplier outreach administration (OKJ: 54 345 01) and 4 students specialized in financial-accounting administration (OKJ: 54 344 01). Among the 17 students there are 11 disadvantaged people. The group was accompanied by an English language teacher and a teacher of specific logistics subjects.

The professional objective of our project was to become acquainted with the relevant special field of an EU country with more advanced professional technology as well as to improve the students' professional foreign language skills among native speakers. With respect to claims and needs; to apply professional practical knowledge abroad, to go deeply into the curricula of a practice-oriented training, and to reinforce the students' knowledge fit for performance. Activities implemented: As a result of the close cooperation with Training Vision Ltd. and Vitalis GmbH., the students applied their existing professional knowledge and also broadened it in the course of the traineeship. Employees of the host

institutions fully complied with their obligations undertaken in the contract. The workplaces were selected adequately for the purpose of achieving all mobility objectives. The cooperation of the two partner institutions was professional, planned and well organized. The training locations were stores, offices, and warehouses. The service provided by the German partner surpassed all our expectations as the students got a chance to get to know some modern computer programs at the firm in Lipcse as well as the essential and rules of online trade, which has been becoming stronger and more widespread ever since. Our students were impressed by the ideas of the different future jobs and the vanishing trades due to our digitalised world. They came home with a plan to learn lifelong and they understood how important it is to have more than one qualification to be able to get on in their life and make ends meet. The German Vitalis GmbH placed great emphasis on the importance of professional knowledge connected with business management, the inducement of an enterprise and planning. Also, our students were able to get an inside view of the German documents and official forms.

At weekly meetings, mentors of Training Vision and Vitalis GmbH assessed the experiences related to the work carried out during the week concerned. Relying upon the feedback received, our students performed the tasks assigned to them efficiently and effectively. Tasks performed by the students included keeping stock accounts, duties relating to various financial documents, document handling, ordering of goods, and storage duties. The students were allowed to examine customer relationship methods, they were made familiar with various office software programs.

Results and impact of the project at the level of participants: the participants' opportunities for employment have been improved as a result of their better problem solving skills and stronger language skills in professional vocabulary, which was confirmed even by our professional language teachers. Many of the students have applied for language exam. Added value manifests itself in the students' motivation to study, their influence made on classmates, and in the reference provided by Europass certificate. They experienced the British and German work culture, they made themselves familiar with the cities, their sights and environs, in addition, they made trips to London, to Dresden, Leipzig and Berlin. They were given an overall picture of the operation of EU member states.

At institutional level: The motivation to study has been reinforced. Assessment of academic averages was a step of the selection process, and due to the fact that

students consider it a great opportunity to participate in a 3-week traineeship abroad, the ones who wished to travel strived to get better marks; they wanted to be strong candidates. As understood from the feedback of students, teachers and parents, the students' problem solving skills have been improved, their self-dependence and the use of professional vocabulary in a foreign language have also become stronger. Free-time excursions as well as providing an insight into social and economic characteristics of the narrower and wider environment contributed to the improvement of the ability to orientate in an environment and also to respect all cultural assets. Thanks to the project the students got acquainted with the European lifestyle, mentality, work ethic and got some knowledge about how the EU member states operate.

The project was completed with an assessment. The assessment covered the phases of the preparation as well as the mobility. The teachers preparing the students for the traineeship have assessed the development and professional work of the participants based on specific criteria, and the students reported on the daily events and experiences in workbooks.

Summarizing the above-mentioned, it can be stated that the duties set and undertaken in the tender have been implemented as laid down in the work program. In the field of community development, the following have been achieved: creating opportunities, openness to social and cultural diversity, integration activities, and improvement of mutual acceptance among the students. Formal closing of the project was carried out in the form of sharing experiences of the students coming back from their English traineeship, and then the Europass certificates were handed over during the European Vocational Skills Week in the Town Hall at the beginning of December 2017. Those students who had spent their traineeship in Germany made a report on their experience at the school's student council in April 2018.